CHINESE

Syllabus

Grade 12 & 13
(To be implemented from year 2009)

Faculty of Languages Humanities and Social Sciences
National Institute of Education
Maharagama
1.0 Introduction

Chinese is an Asian language studied widely all over the world. With the rapid development in Asia, China became the largest economy of the world and opened up potential market place for the foreign investments. Therefore most countries have realized the value of learning Chinese. At present Chinese has become a popular language in Sri Lankan universities and has made a good demand. It has been more than 3 decades since the language was introduced to the Sri Lankan education field as a subject for the A/L examination which is also the university entrance examination in Sri Lanka. Prior knowledge is not a compulsory to start learning Chinese in Universities in Sri Lanka. But it would be a definite advantage for the students if they have learnt the Chinese language in A/L to continue their Chinese studies in university level.

1.1 Benefits of Studying Chinese

A lot of benefits can be gained in studying Chinese. Students those who have a basic knowledge in Chinese, would find easy access to higher educational opportunities in China, such as medicine, economics, mass media and arts etc. Professional development and employment opportunities will also be available. (Translation and interpretation, teaching, tourism, employment in Chinese companies etc.)

2.0 Objectives

2.1 Develop skills of listening, speaking, reading and writing in Chinese as a Foreign Language
2.2 Develop skills of reading and listening comprehension, translation and literary criticism
2.3 Understand the grammatical system of Chinese Language
2.4 Understand Chinese culture and traditions
Proposed term – wise breakdown of the syllabus

<table>
<thead>
<tr>
<th>Grade</th>
<th>Term</th>
<th>Scheme of Work</th>
<th>Periods</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>12</td>
<td>1</td>
<td>1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 2.1, 2.2, 2.3, 2.4, 3.1, 3.2, 3.3, 4.1, 4.2, 4.3</td>
<td>100</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2</td>
<td>5.1, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 6.1, 7.1, 7.2</td>
<td>100</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3</td>
<td>8.1, 8.2, 8.3, 9.1, 9.2, 10.1, 10.2</td>
<td>100</td>
</tr>
<tr>
<td>13</td>
<td>1</td>
<td>1.1, 1.2, 2.1, 2.2, 3.1, 3.2, 3.3, 4.1, 4.2, 4.3, 4.4, 4.5</td>
<td>100</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2</td>
<td>5.1, 5.2, 5.3, 6.1, 6.2, 7.1, 7.2</td>
<td>100</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3</td>
<td>8.1, 8.2, 9.1, 9.2, 10.1, 10.2</td>
<td>100</td>
</tr>
</tbody>
</table>
## 3.0 Syllabus

### 3.1 Grade 12

<table>
<thead>
<tr>
<th>Competency</th>
<th>Competency Level</th>
<th>Content</th>
<th>No of Periods</th>
</tr>
</thead>
</table>
| 1.0 Identifies Characters and writes properly | 1.1 Writes Pinyin  
1.2 follows stroke order  
1.3 Pronounces tones  
1.4 Writes Characters |  
- *Pinyin*  
- *Stroke order of Chinese Characters*  
- *Tones*  
- *Basic Chinese characters*  
CHINESE VOCABULARY (汉语词汇表)  
ELEMENTARY CHINESE READERS-1, Lesson 1 to 8  
PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 1 to 12  
NEW PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 1 to 6 | 15 |
| 2.0 Listens, understands and responds | 2.1 Listens and understands pronunciation  
2.2 Understands and answers the questions  
2.3 Responds to basic conversation  
2.4 Listens and understands recorded texts |  
- *Table of Combinations of Initials and Finals in Putonghua*  
- *Questions*  
- *Conversations*  
  - Saying hello “你好!”, greetings“早上”,“晚上”, identifying people “这是”, “那是”, looking for someone “在”, “找”, making comments “好” and suggestions  
- *Listens and understands*  
  - Beginners level Tapes and CDs recorded texts | 15 |

ELEMENTARY CHINESE READERS-1, Lesson 1 to 18  
PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 1 to 20  
NEW PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 1 to 11  
Tapes and CDs of above mentioned textbooks
<table>
<thead>
<tr>
<th>Competency</th>
<th>Competency Level</th>
<th>Content</th>
<th>No of Periods</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>3.0 Reads and comprehends meanings</td>
<td>3.1 Understands the pronunciation and reads given texts</td>
<td>Prescribed texts</td>
<td>20</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3.2 Understands the meaning of the texts</td>
<td>Dialogues</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3.3 Retells the texts in own words</td>
<td>Poems</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4.0 Engages in communication clearly and effectively</td>
<td>4.1 Makes situational dialogues</td>
<td>ELEMENTARY CHINESE READERS-1, Lesson 1 to 18</td>
<td>30</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4.2 Practices the language with a student or groups</td>
<td>PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 1 to 20</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4.3 Makes individual speeches</td>
<td>NEW PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 1 to 11</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5.0 Uses basic grammatical components and structures correctly</td>
<td>5.1 Makes sentences using basic grammatical components.</td>
<td>Dialogue</td>
<td>40</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5.2 Acquires main grammar items including the lexical items dealt with in the notes.</td>
<td>Introducing oneself “我是”, asking for permission “请”, looking for someone, asking for directions etc.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5.3 Counts numbers</td>
<td>Speeches</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5.4 Counts Chinese money</td>
<td>Make speeches on given topics</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5.5 Counts months and days</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5.6 Tells the time</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Competency</td>
<td>Competency Level</td>
<td>Content</td>
<td>No of Periods</td>
</tr>
<tr>
<td>---------------------</td>
<td>------------------</td>
<td>---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------</td>
<td>---------------</td>
</tr>
</tbody>
</table>
| 6.0 Describes word formation | 6.1 Understands word order in Chinese language | - Chinese money “元” (块), “角” (毛), “分” (分)  
- Months and days “……月”, “星期……”  
- Time “点”, “分”, “钟”  
  ELEMENTARY CHINESE READERS-1, Lesson 1 to 18  
  PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 1 to 20  
  NEW PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 1 to 11 | 20            |
| 7.0 Writes basic sentences | 7.1 Writes one’s own expressions according to basic sentence patterns.  
  7.2 Writes simple essays. | - Sentence patterns  
  S+V+O sentences, position of particles, position of adverbs, conjunctions, etc.  
  ELEMENTARY CHINESE READERS-1, Lesson 1 to 18  
  PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 1 to 20  
  NEW PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 1 to 11 | 40            |
<table>
<thead>
<tr>
<th>Competency</th>
<th>Competency Level</th>
<th>Content</th>
<th>No of Periods</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>8.0 Translates basic sentences</td>
<td>8.1 Translates the sentences</td>
<td>• sentences</td>
<td>40</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>8.2 Translates the paragraphs</td>
<td>• passages</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>8.3 Translates the texts</td>
<td>• Prescribed texts</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>• Simple stories</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>ELEMENTARY CHINESE READERS-1, Lesson 1 to 18</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 1 to 20</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>NEW PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 1 to 11</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>9.0 Familiarizes with cultural</td>
<td>9.1 Acquires knowledge about Chinese customs.</td>
<td>• Prescribed texts</td>
<td>40</td>
</tr>
<tr>
<td>expressions</td>
<td></td>
<td>• Dialogues</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>9.2 gain insights into Chinese rituals and habits.</td>
<td>• Pictures</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>10.0 Evaluates textual analysis</td>
<td>10.1 Reads and comprehends texts</td>
<td>ELEMENTARY CHINESE READERS-1, Lesson 1 to 18</td>
<td>40</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>10.2 Makes simple comments</td>
<td>PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 1 to 20</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>NEW PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 1 to 11</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>MODERN CHINESE CULTURE AND LIFE STYLE part 1</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
### 3.2 Grade 13

<table>
<thead>
<tr>
<th>Competency</th>
<th>Competency Level</th>
<th>Content</th>
<th>No of Periods</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1.0 Identifies the structure and acquires a knowledge of common usage of Chinese characters</td>
<td>1.1 Order of combined characters</td>
<td></td>
<td>20</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1.2 Identify sound part and meaning part of a character.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2.0 Listens, understands and respond</td>
<td>2.1 Listens and understands</td>
<td></td>
<td>30</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2.2 Answer the questions</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3.0 Reads and comprehends meanings</td>
<td>3.1 Reads texts aloud</td>
<td></td>
<td>20</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3.2 Reads and understands the meaning</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3.3 Retells the texts in own words</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Chinese characters Radicals “部首”, “偏旁”, “意符”, “声符”</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>common usage of Characters Frequently used characters CHINESE VOCABULARY (汉语词汇表) “汉字”-Chinese characters”</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Part of each lesson in following textbook NEW PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 1-14 NEW PRACTICAL CHINESE READER-2, Lesson 15-17</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Listens and understands recorded texts, tapes, CDs</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Answers the questions Questions given in the textbooks ELEMENTARY CHINESE READERS-1, Lesson 19-22 ELEMENTARY CHINESE READERS-2, Lesson 23-25 PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 21-25 NEW PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 12-14 NEW PRACTICAL CHINESE READER-2, Lesson 15-17 Tapes and CDs of above mentioned textbooks</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Texts / Advanced texts stories Poems</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Competency</td>
<td>Competency Level</td>
<td>Content</td>
<td>No of Periods</td>
</tr>
<tr>
<td>------------</td>
<td>------------------</td>
<td>--------------------------------------------------------------------------------------------</td>
<td>--------------</td>
</tr>
</tbody>
</table>
| 4.0        | Engages in communication clearly and effectively | CHINESE READERS-2, Lesson 23-25  
PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 20-25  
NEW PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 12-14  
NEW PRACTICAL CHINESE READER-2, Lesson 15-17  
- Dialogues  
- Speeches  
- Role play  
- Presentations  
- Expressions  
  Synonyms “同义词”，antonyms “反义词”  
- Sentences  
  Sentences with a verbal predicate  
  (动词谓语句)  
  Sentences with an adjectival predicate  
  (形容词谓语句)  
  Sentences with a nominal predicate  
  (名词谓语句)  
  Sentences with a subject-predicate phrase as predicate (主谓谓语句)  
- Questions  
  “吗”，“谁”，“什么”，“哪”，“哪儿”，“怎么”，“怎么样”，“多少”，“几”，V/A+不+V/A，“还是”，“好吗”，“可以吗”，“呢” | 30  
| 5.0        | Uses grammatical components and structures correctly | CHINESE READERS-2, Lesson 23-25  
PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 20-25  
NEW PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 12-14  
NEW PRACTICAL CHINESE READER-2, Lesson 15-17  
- Dialogues  
- Speeches  
- Role play  
- Presentations  
- Expressions  
  Synonyms “同义词”，antonyms “反义词”  
- Sentences  
  Sentences with a verbal predicate  
  (动词谓语句)  
  Sentences with an adjectival predicate  
  (形容词谓语句)  
  Sentences with a nominal predicate  
  (名词谓语句)  
  Sentences with a subject-predicate phrase as predicate (主谓谓语句)  
- Questions  
  “吗”，“谁”，“什么”，“哪”，“哪儿”，“怎么”，“怎么样”，“多少”，“几”，V/A+不+V/A，“还是”，“好吗”，“可以吗”，“呢” | 40  

<p>| | | | |
|   |   |   |   |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th>Competency</th>
<th>Competency Level</th>
<th>Content</th>
</tr>
</thead>
</table>
| 6.0 Describes ethical and moral principles | 6.1 Uses polite forms in questioning and answering | **Grammar components**
- “跟”, “离”, “从”, “在”, “的”, “地”, “得”;
- “有”and“是”of indicating existence, auxiliary verbs
- “能源动词”, “了”, “还没……呢”, “才”,
- “就”, “每”, “第”, multi-verbal sentences
- (连动句), position words (方位词), “正在”,
- “一起”, “还是”, and “让” in pivotal sentences
- (兼语句)

- **Polite forms in questioning**
  - “请”, “请问”, “好吗”, “可以吗”, “能不 能”,
  - “谢谢”, “不客气”, “对不起”, “没关系”

- **Respectable words**
  - “您”, “劳驾”, “麻烦您”, “打扰一下”

<table>
<thead>
<tr>
<th>No of Periods</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>30</td>
</tr>
</tbody>
</table>

ELEMENTARY CHINESE READERS-1, Lesson 19-22
ELEMENTARY CHINESE READERS-2, Lesson 23-25
PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 20-25
NEW PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 12-14
NEW PRACTICAL CHINESE READER-2, Lesson 15-17
<table>
<thead>
<tr>
<th>Competency</th>
<th>Competency Level</th>
<th>Content</th>
<th>No of Periods</th>
</tr>
</thead>
</table>
| 7.0 Writes compositions | 7.1 Composes     | ● Compositions  
short articles, stories etc.  
● Writings  
letters, name cards, short massages, notices, invitations etc.  
ELEMENTARY CHINESE READERS-1, Lesson 19-22  
ELEMENTARY CHINESE READERS-2, Lesson 23-25  
PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 20-25  
NEW PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 12-14  
NEW PRACTICAL CHINESE READER-2, Lesson 15-17 | 30            |
|                         | 7.2 Writes       |                                                                                            |               |
| 8.0 Translates sentences and paragraphs | 8.1 Reads and comprehends meanings | ● Prescribed texts  
● Translations  
Non-literary texts, prescribed texts, poems stories etc.  
from Chinese to mother-tongue and vice versa.  
ELEMENTARY CHINESE READERS-1, Lesson 19-22  
ELEMENTARY CHINESE READERS-2, Lesson 23-25  
PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 20-25  
NEW PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 12-14  
NEW PRACTICAL CHINESE READER-2, Lesson 15-17 | 30            |
<p>|                         | 8.2 Translates   |                                                                                            |               |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th>Competency</th>
<th>Competency Level</th>
<th>Content</th>
<th>No of Periods</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>9.0      Familiarizes with cultural expressions</td>
<td>9.1 Comparisons and contrasts</td>
<td>Prescribed text-based comparison, Modern Chinese culture and society</td>
<td>30</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>9.2 Acquires a knowledge of traditional culture and society</td>
<td>Chinese mythology and fable</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>10.0    Evaluates textual analysis</td>
<td>10.1 Identifies literary language</td>
<td>CHEENA UPAMA KATHA, CHINESE MYTHOLOGY AND FABLE, CHEENA UPAMA KATHA SANGRAHAYA, MODERN CHINESE CULTURE AND LIFE STYLE</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>10.2 Makes simple comments</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

- **Content**:
  - Prescribed text-based comparison
  - Modern Chinese culture and society
  - Chinese mythology and fable
  - Literary language (书面语)
  - Idioms
  - Proverbs
  - Prescribed texts

- **Prescribed texts**:
  - READINGS FROM ADVANCED TEXTS
  - ELEMENTARY CHINESE READERS-1, Lesson 19-22
  - ELEMENTARY CHINESE READERS-2, Lesson 23-25
  - PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 20-25
  - NEW PRACTICAL CHINESE READER-1, Lesson 12-14
  - NEW PRACTICAL CHINESE READER-2, Lesson 15-17
4.0 Teaching and Learning Methodology

4.1 Individual copy writing
4.2 Individual listening exercises and group listening exercises
4.3 Individual read-aloud exercises
4.4 Dictation
4.5 Audio-visual aids for the classroom
4.6 Spoken and written exercises as group work
4.7 Writing compositions
4.8 Dialogues between two students or two groups
4.9 Interpreting one’s ideas into Chinese
4.10 Group/Individual presentations

5.0 School Projects

5.1 Organize Chinese National Day celebration
5.2 Organize Chinese cultural celebrations
5.3 Organize a Chinese Wall newspaper or magazine
5.4 Speeches in Chinese given in school meetings
5.5 Exchange of Chinese films, songs, gifts etc.
5.6 Establish a class library
5.7 Chinese pen friends activities
5.8 Chinese exhibitions
Prescribed Books

SINOLINGUA, ELEMENTARY CHINESE READERS-1, SINOLINGUA, CHINA, 1997, ISBN 7-80052-134-6
SINOLINGUA, ELEMENTARY CHINESE READERS-2, SINOLINGUA, CHINA, 1994, ISBN 7-80052-135-4
ATTANAYAKE, N, CHEENA UPAMA KATHA, Author Publication, 2009

6.0 Assessment and Evaluation

It is intended to implement this syllabus in schools with the School Based Assessment (SBA) process. Teachers will prepare creative teaching - learning instruments on the basic of school terms.

The First Examination under this syllabus will be held in 2011.

The details together with the format and the nature of questions will be introduced by the Department of Examination.